AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM

DIAMARS, 28 MAART 2023

# PROME MINISTER A FIRMA MOU IMPORTANTE ENTRE APA, JAXPORT Y GOBIERNO DI ARUBA




8

2

CONSEHO DI MINISTER DI HULANDA A DICIDI

## STUDIANTENAN CARIBENSE POR HAYA NAN BSN PROME CU NAN YEGADA NA HULANDA

3

OTMAR ODUBER RIBA BOOSHI WEVER:

## "MI NO SA SI E HOMBER TA NAMORA DI MI"

4

## DEFENSA HULANDES A TEST VARIOS DI NAN DRONENAN NA ARUBA







### Conseho di Minister di Hulanda a dicidi

# Studiantenan Caribense por haya nan BSN prome cu nan yegada na Hulanda

Conseho di Minister di Gobierno di Hulanda a bay di acuerdo cu e cambio den "Besluit basisregistratie personen", p'asina studiantenan Caribense por haya di biaha un BSN ora cu nan haci peticion pa financiamento di estudio via di DUO.Esaki ta wordo haci posibel door di duna nan BRP temporal (pa ciudadanonan cu no ta di Hulanda).

Secretario di Estado van Huffelen, di Relacionnan di Reino y Digitalisacion (BZK), a entrega e decision aki den consulta cu Minister Dijkgraaf di Enseñansa, Cultura y Ciencia.
Di e forma aki ta ehecuta deseo di e Gabinete pa duna studiantenan di Bonaire, Saba, Sint Eustatius, Aruba, Corsou y Sint Maarten un BSN prome cu nan yegada. E decision aki awo ta bay pa conseho na Raad van State.
Cu un BSN e studiantenan por regla tur asunto cu Gobierno y otro instancianan online, pa cual un BSN ta necesario. Por ehempel un DigiD, toeslagnan y haci cita cerca gemeente pa registracion den e BRP. Di e forma aki studiantenan por prepara nan mes promea cu yega Hulanda y na nan yegada por reglanan nan asuntonan mas lihe posibel. Y no ta haya nan mes innecesariamente den problema. E decision aki ta e prome stap. Na momento cu e drenta na vigor, mester di tempo pa adapta e sistema di DUO.
E cambionan ta valido pa tur studiante Caribense cu tin derecho riba financiamento di estudio y cu ta bay studia na Hulanda, pero cu no ta biba eynan ainda. Un condicion importante ta cu nan tin nacionalidad Hulandes. Studiantenan Caribense MBO cu no a cumpli 18 aña ainda tambe ta haya e BSN prome cu nan yega e pais. E derecho di biaha, cu nan ta ricibi, tambe a wordo mira como un financiamento di estudio.

Ainda despues di e decision aki e studiantenan Caribense ta obliga pa inscribi nan mes den e BRP di e gemeente unda nan ta bay biba, despues di yegada na Hulanda. E regla ta conta pa tur hende cu ta bay keda mas cu cuatro luna na Hulanda. E BSN ta keda mescos.
Posibel extra medidanan na inicio di estudio 2023

Pa studiantenan Caribense cu ta cuminsa cu nan estudio den luna di augustus of september na Hulanda, no ta posibel pa haci uzo di e cambio aki despues cu e drenta na vigor. Nan ta haya un BSN despues di registra den e BRP di e gemeente Hulandes unda nan ta bay biba. Gobierno di Reino a bisa cu ta bay haci nan maximo esfuerso pa kita e problemanan pa casonan individual cu ta retrasa e registro den e BRP.

# Companianan estatal ta violando "concessie voorwaarden"

### Prijs di awa y coriente mester a baha caba

Dia prome di Februari ultimo, e periodo di seis luna a vence, pues e aumento cu gobierno a sigura pueblo cu prijs di awa y coriente lo baha bek pa e fecha menciona.
E fecha a yega y a pasa bay pero casi dos luna despues, ainda no tin claridad riba e palabracion aki caminda entre otro Minister di Energia, Glenbert Croes, a sigura pueblo tambe cu esaki lo sosode.

Na inicio di 2023, tambe Minister Croes a informa pueblo cu dentro di poco prijs di awa y coriente lo wordo reduci pero simplemente, manera ya ta e caso for di 2017 ora cu gabinete Wever Croes a drenta gobernacion, ta otro promesa cu no a wordo cumpli.
Ayera mainta Minister di Economia, Geoffrey Wever, a mustra su preocupacion grandi pa loke ta e situacion aki, caminda ATIA entre otro tambe a reacciona mustrando cu a duna permiso aña pasa, pa un aumento di prijs di awa y coriente pa un periodo limita di seis luna y esaki a pasa.
Na mes momento Minister a mustra di un situacion caminda tin discusion grandi tumando luga cu e companianan estatal y awor cu no a trece e cambio priminti aki, e companianan di gobierno aki, a viola e asina yama "concessie voorwaarden" ya cu e aumento tabata valido te cu prome di Februari.
Minister di Asuntonan Economico a mustra cu e decision awor ta sinta cerca e companianan estatal di utilidad pero parce cu no tin mucho indicacion cu nan ta trahando pa cumpli cu loke a wordo priminti y cu ta stipula den e condicionnan menciona.
Cu e expresion aki Minister Wever a indica cu gobierno ta violando derecho di henter pueblo, cobrando un aumento cu tabatin un fecha mara na dje pa e wordo cambia y loke no a tuma luga.

Loke ta hopi interesante ta e hecho cu Minister Wever a menciona cu ta duna e companianan estatal un siman di tempo pa presenta un rapport riba e prijs di awa y coriente despues cu prome di Februari a yega y no a cumpli cu e promesa haci.
Mesora a crea e impresion cu tin un crisis den gabinete Wever Croes II caminda Minister Wever a mustra decepciona cu e forma di procede di e companianan estatal y cu mester tuma un decision pa yuda pueblo supera e crisis financiero cu tin den practicamente mas cu 70% di casnan di famia.

### Otmar Oduber riba Booshi Wever:

# "Mi no sa si e homber ta namora di mi"

Durante e conferencia di prensa di Otmar Oduber dia 20 di maart ultimo, un di e topiconan di atencion tabata e constante confrontacion den prensa cu e tin cu ex-minister/parlamentario y tambe miembro di partido UPP, Booshi Wever, kende recientemente tabata den prensa pa exigi Ministerio Publico p'e lanta un caso contra Oduber, caso cu OM a declara no-admisibel.

Segun Oduber, Booshi Wever ta un falsificado, un homber cu a contrabanda whisky y hende. Un hende cu a core sali fo'i Venezuela, profugo di husticia, pasobra el a laga boto atras. Oduber a indica cu e ta para pa su palabra. Ta kere un hende asina, frustra, un politico cu a caba caminda cu su partido mester tabatin dos lider, djey a pas'e pa otro lider y p'e caba como un politico di 30 voto. Cu e palabranan aki, Oduber a enfatisa cu e no ta permiti i pa ningun hende daña su nomber mas.



Durante mas di tres pa cuater aña largo Booshi Wever ta cana grita cu Otmar ta corupto. Tur caminda el a manda carta. El a entrega keho 10 aña pasa contra Oduber. Ainda por corda ATA cu su Fashion Week e tempo ey y tambe e logo di Aruba.
"Mi no sa si e homber aki ta namora di mi. Pero Otmar gusta muhe," el a indica. No por compronde otro cu un persona ta keda insisti of e mente ta asina sushi cu ta corupto te den alma, cu ta kere cu tur hende ta mesun corumpi manera Booshi Wever.

"E tempo caba. Nan a investiga Oduber. A check, a hiba tur sorto di documento y Wever a haya como contesta cu no tin nada", Oduber a indica.

### Otmar Oduber:

# Incinerator cu tin na Parkietenbos ta ehempel pa varios pais den region

Durante di e conferencia di prensa cu Otmar Oduber a yama recientemente, el a toca varios tema, entre otro e situacion di Booshi Wever. Un di e puntonan tabata cu Wever tabatin manera algo cu ne, t'e incinerator na Parkietenbos.

Por corda con antes tabata kima loke ta desperdicio humano (af of sushi). Ta un container habri cu palet riba dje, huma tabata bolter, cu tabata sosode tur dia. Asina ey tabata kima e sushi humano e tempo ey, costando 1.7 miyon pa aña. A yega e momento cu por a cumpra un incinerator cu no a costa pueblo nada pasobra ta placa cu tabatin di fondo di desaroyo hunto cu Hulanda.

Tin di compronde cu e incinerator aki, no solamente ta ehempel den region, varios pais ta bin Aruba pa bin wak con nos ta hacie. Awo ta hacie paden cera, unda cu huma no ta sali y tin control riba dje kico ta sali pafo.

Tin di compronde tambe cu DOW kier busca dos di nan mas. Pasobra asina bon el a resulta, caminda cu hasta den e paisnan bisiña ta buscando e ehempel di Aruba.

Cu esaki Oduber kier a bisa cu Booshi no a keda contento pasobra su amigonan di hunga chip cu ne, ta esunnan cu a perde e destaho e tempo ey y ta papia di vriendjes politiek.

Ey tin corupcion, segun Oduber. Ainda Bouldwin & Lawson su piesanan ta tira un banda. Eynan tur cos ta poni, e ex-mandatario a indica, habriendo caminda pa su yerno p'e gana e destaho.

# Defensa Hulandes a test varios di nan dronenan na Aruba

Forsanan arma rond mundo mas y mas ta haci uzo di dronenan. Asina Defensa Hulandes por ehempel cada biaha tin mas di e asina yama Unmanned Aerial Systems (UAS) cu avion- y helicopternan pilotea pa militarnan. E desaroyo di dronenan tal  bay hopi lihe. Desde 6 di maart diferente unidad di Defensa Hulandes a haci experimento cu cinco diferente tipo. Y esaki a bay den forma exitoso.

E experimento ta forma parti di e trayecto "Swarming Drobes". Meta di esaki ta pa pone diferente sistema den aire pa realisa misionnan di forma independiente. Esey tal sosode ora cu tin mester di solamente un persona cu tal duna e ordonan y e mesun persona ta controla e sistema. Te awo cada drone ta wordo guia separadamente. Door di laga nan opera di forma independiente, e ta kita hopi trabou for di man.

Capitan Remon de Bruin di forsa terestre a splica cu "e factor humano no ta disparce por completo." E ta e persona pa guia henter e trayecto rond di UAS. "E meta ta pa e dronenan den forma independiente busca e metanan rival," el a duna como ehempel. "Pero e ser humano na final ta esun cu ta tuma e decisionnan. E drone simplemente ta comparti e informacion relevante cu e operador."

E reto grandi di Aruba cu ta montañoso tabata principalmente atractivo



Un di e dronenan cu a wordo getest na Aruba.
Foto Ministerio di Defensa

pa conecta e dronenan cu otro. For di un post di commando ta lanta un conexion di data riba un distancia di 35 km cu militarnan di 11 Brigada. Nan tur tabata tras di un cero. Nan drone tabata fungi como un "doorgeefluik" di e conexion, E sistema (sin control humano) ta haci contacto for di un distancia halto cu e zender na e post di commando y ta manda e señal bek pa e otro operadornan.
Nan ta bisa cu a pesar di e bon preparacion no tur cos a bay manera a spera. Tabatin un poco di problema cu e tempo. Ora di biento fuerte of yobida no por a manda tur e dronenan ;aora. Tambe tabatin algun problema tecnico. E bentaha tabata cu e fabricantenan tambe tabata presente, y nan por a atende e probelma di biaha.

Durante e test na Aruba a mira si e dronenan uza di berdad ta haci loke ta poni riba papel, o sea loke ta wordo priminti. A evalua tambe cual drone ta esun mas adecua pa cada tarea. Por ehempel, tabata importante un di e dronenan por bula mas leu posibel, mientras cu den un otro drone e mester tin e capacidad pa transporta cierto carga.

Pa por spaar riba dronenan mas caro, e siguiente stap ta haci posibel pa cumpra versionnan mas barata pa e fleta. "Esakinan por haci tareanan unda cu e riesgo ta grandi cu por tira nan abou," de Bruin a splica den un entrevista cu e revista di Defensa Hulandes. Y a bisa cu tambe tin un opcion cu por sirbi como escudo pa dronenan cu sensornan mas valioso abordo.



Celebracion
CONCIERTO BAILABEL DI DECADA 80 Y 90
E BOS DI LAS CHICAS DEL CAN
MIRIAM CRUZ
Y SU ORKESTA
TSUNAMI | MUSICAL TIME
DJ VIBES | DR ELI
7:00PM - 2:00AM
APRIL 30 2023
BALASHI ENTERTAINMENT ARENA
TICKETS AVAILABLE AT
HAMAKA SIDE WALK | VICE VERSA | GALLO ROJO
Magic 96.5 f.m.
KM King Media Aruba
Tropical Bottling Company
NEW INDIA ASSURANCE
AUA
Balashi

# ATA buscando un "Meteorologo" pa Aruba

Aruba Tourism Authority a bini cu un campaña masha atractivo cu ta halando atencion sigur. Nan ta en busca di un "Meteorologo" pa nos isla.
E campaña ta encera cu nan ta invita e biaheronan busca e chens di eherce e funcion aki pa tempo limita.

Manera tur hende sa, Aruba tin e slogan di "One happy island", pa motibo cu tin mas dia pa aña cu solo ta briya den henter Caribe. E bientonan ta refrescante tur dia casi durante henter aña, loke kisas cu esaki ta e informe di Meteorologo di mas facil di henter mundo.
E biaheronan cu ta en busca di solo tin te cu 31 di maart awo pa gana un biaha pa 6 nochi y shete dia pa dos persona na Aruba pa pronostica e ultimo informe meteorologico riba e rednan social di Aruba.
Ta pidi e participantenan bishita e website pa registra y manda un video, di 30 seconde, informando riba e clima di



Aruba for di nan cas.

Cu e campaña aki "nos meta ta pa haya e meteorologo perfecto pa yuda nos mustra e maraviyoso clima di e isla"
E ganado lo bira e meteorologo di e isla durante un siman y lo disfruta di un estadia riba e isla.

---

## Edward Maduro (SADA):

# Hopi trahado publico no tin un functiebeschrijving

Bloke sindical (SADA, SPA, SIMAR, FTA y SEPPA) a tene un rueda di prensa recientemente unda cu e unico punto di agenda tabata e prestatiemanagement. Prensa, despues di splicacion y update cu Edward Maduro, presidente di SADA a duna, a haci varios pregunta. Maduro a comenta cu tin trahado den gobierno no tin functiebeschrijving.

Por ehempel si gobierno dicidi bin cu un dienst awe, nan ta core trah'e pa aloca hende, pero no tin nada pa bisa ki funcion of e tareanan cu e hendenan aki tin. Ta core hacie den pura pa tin luga pa politicamente hinca hende. Ora otro gobierno bin, ta pasa nan voorbij cu no ta bin cu functiebeschrijving y hopi dienst den gobierno no tin esey. No ta manera cu e minister ta bisa cu 90% di e dienstnan tin.

Ta bon pa haci un analisis real den e aparato publico y mira berdaderamente cuanto dienst no tin functiebeschrijving den e aparato di gobierno. Prome cu bin cu un prestatiemanagement, tur hende mester tin su functiebeschrijving. Pero esaki no ta interesa gobierno. P'e sindicatonan si, pasobra esey ta pone cu a base di e functiebeschrijving ta minimalisa e willekeur. Ta minimalisa cu e hoofd van dienst ta bay duna un evaluacion negativo a base di su deseo.

Aworaki t'e director ta bay inventa ki tarea lo bay duna e trahado. Ta cos cu Raad van Advies ta señala, entre otro e







willekeur. Ta hopi hoofd van dienst ta wordo poni riba nan stoel y ta haci loke cu gobierno kier, djis pa nan proteha e stoel ey.

Otmar Oduber:

# Ainda tin politico cu ta kere cu nan por colga na bachi di Otmar

Otmar Oduber durante su ultimo conferencia di prensa tambe a bay riba e decision di Booshi Wever pa bay Hof cu un keho contra su persona. Na final, manera ta conoci, Hof a rechasa e peticion aki di Wever y a conclui cu Otmar Oduber no a haci nada malo.

" Tres hues a bis'e cu Oduber no a haci nada robes. No tin nada di corupcion. Pero e hendenan aki, di e politica cu ta existi di awe, no ta caba di compronde cu mi a sali cu honor, dia 10 di december 2019," esaki e exminister a bisa den su ultimo conferencia di prensa.

El a sigui bisa cu "tin hende cu tabata un fracaso totalmente den nan bida tur tempo, ta biba riba custia, manera De Meza, Booshi y algun mas, cu ainda nan ta kere cu por bin colga na bachi di Otmar, siendo cu no ta bistiendo bachi mas den e ultimo tres añanan." Oduber ta gradici na Dios cu poco poco cada un di e cosnan aki ta bin afo.

Oduber a bisa cu e no ta para pa nada mas y permiti pa daña su nomber mas. Pasobra cada biaha a purba y si tin cu sali bek afo, si mester ple politico pa defende su honor y su nomber, lo hacie tambe na tur momento.

Aworaki e ta papia di dje, pero si mira e rotzooi cu ta tuma luga den nos pais unda oposicion, gobierno y otro hendenan ta envolvi. Ohala, e ta bisa, pueblo por wordo poni na prome luga. Oduber ta den sector priva y ta sinti kico ta biba den sector priva. Ohala por pone comunidad y pueblo na prome luga.

E mensahe na Booshi Wever ta cu Oduber ta spera cu di berdad, si amor e tin p'e termina. Pa Booshi Wever compronde tambe cu si e ta un politico cu a termina su carera como un fracaso, Otmar Oduber a bay laga su carera politico den su miho momentonan, cu proyecto cu awe, ora cu sali for di un pandemia por bira sali wak un oficina di turismo cu a pone nos economia lora cu awe tur hende por gaba cu turismo ta bon. Pasobra tin un ATA Sui Generis cu hamas y nunca no por sosode loke a pasa entre Briesen y Tofanelli e tempo ey.



Awe ningun minister no por firma pa ATA. E tempo ey Eddie Briesen a firma pa ATA, cu placa di ATA. Awe nos sa cu oficina di turismo t'e unico. No por tin compinchi pa yuda compinchi door di minister. Awe ta Sui Generis cu ta para riba su pia y orguyoso di dje. Den pasado a yam'e banco y awo a resulta di ta e miho banco di Aruba awe. Pasobra e banco ey a scapa nos cu por a recover di nos turismo.

# Prome Minister a firma MoU importante entre APA, Jaxport y gobierno di Aruba

Ayera dialuna 27 di maart, ta un dia grandi y importante pa Aruba. Na Jacksonville, Florida Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Dangui Oduber, despues di a reuni cu ehecutivonan di Jaxport, a firma un MoU importante entre Aruba Ports Authority (APA), Jaxport y Gobierno di Aruba cu lo contribui grandemente na e desaroyo economico di Aruba.

Prome Minister den e conferencia di prensa na Jacksonville pa anuncia e acuerdo aki, a remarca cu dialogonan inicial cu e partner strategico a cuminsa na 2020 sinembargo pa motibo di e pandemia no por a continua. A reanuda combersacionnan mas di un aña pasa na unda cu tawata tin un draft di e MoU cu a wordo discuti. Apesar cu Prome Minister mes no tawata parti di e combersacionnan, el a duna su sosten completamente.

Na januari 2023 un delegacion di Jaxport a bishita Aruba y Prome Minister tawata tin e oportunidad pa reuni cu nan. Prome Minister a expresa cu e ambiente di e reunion tawata hopi ameno y interesante cu a conduci na e conviccion cu esaki tawata e cuminsamento di algo hopi importante pa Aruba. "Y awe dialuna 27 di maart, nos ta aki na Jacksonville cu nos delegacion di Aruba pa un momento hopi importante pa firma e MoU", Prome Minister a remarca.

Prome Minister a expresa cu pa un isla chikito situa den Caribe Hulandes cu tin lasonan comercial fuerte cu Merca, Gobierno ta considera e acuerdo aki un paso importante pa un asociacion strategico nobo entre Aruba y Jaxport.

E beneficionan di e MoU ta multiple. Jaxfort lo bira un partner strategico importante pa Aruba. Jaxport ta e puerto mas grandi di container di Florida. Lo explora oportunidadnan pa rutanan nobo di carga entre Jaxport y Aruba. Lo explora oportunidadnan pa fortifica e terminal di carga na Aruba. Lo explora oportunidadnan nobo pa rutanan di crucero. Tambe lo explora e posibilidadnan pa bunker y ofrece servicio di LNG na liñanan crucero y lo explora oportunidadnan pa rutanan nobo entre Jaxport-Aruba.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister a gradici e hunta di directornan di Jaxport, directiva di Jaxport y e delegacion di Aruba y Minister di Turismo, pa e milestone excepcional aki. "Mi ta gradici Mi colega Dangui Oduber pa su vision y determinacion. Aruba a haya un sla grandi di e pandemia pasobra nos ta depende di turismo. Aruba awo ta den recuperacion despues di e pandemia. Y no solamente nos kier 'bounce bek' pero nos kier bounce forward pa asina nos bira mas fuerte y mas resiliente. E MoU ta un stap grandi pa e crecemento economico di nos pais", Prome Minister a expresa











Minister Geoffrey Wever:

# Website nobo pa informa consumidor di nan derecho

Cada un di nos ta un consumidor. Cada bes cu nos bay un tienda, un supermercado of otro negoshi pa cumpra un producto of servicio nos ta un consumidor. P'esey ta importante cu nos sa kico ta nos derecho y tambe unda como consumidor nos por haya informacion riba esaki.

Minister Geoffrey Wever hunto cu Servicio na Defensa di Consumidor a lansa un website nobo cu ta contene informacion amplio y relevante pa tur consumidor di Aruba.

Meta di e website ta brinda informacion y apoyo na e consumidor ora ta desea sa mas riba - entre otro - e compra, obligacion di e bendedo y obligacion di e cumprado. Esaki lo contribui pa nos consumidornan bira mas consciente y critico. Ta importante observa cu ley existente, nos Burgerlijk wetboek of Codigo Civil, ta duna e proteccion necesario na e consumidor, e consumidor no sa tur ora su derecho y tampoco ta wordo mustra riba esaki.

Cada compra di un producto of servicio ta contribui pa pusha nos economia. P'esey ta importante pa brinda informacion y apoyo nan tur consumidor, pa asina cada uno bira mas consciente y critico, mi ta sigur cu e website nobo lo ta un stap pa nos logra nos meta segun minister Geoffrey Wever. Minister Geoffrey Wever ta invita tur consumidor pa bishita e website na https://sedeco.aw/pa/home-pa/ . E website ta disponibel den papiamento y Hulandes.



Eric Ras (Curpa):

# Medida y exoneracion di maldad ta e modus operandi di e gobierno

MEP a campaña cu nan conoce e materia y cu lo goberna sin medida, pero e realidad a resulta otro. MEP a introduci yen di medida, pues un engaño total. Partido MEP ta bayendo pa di 6 aña di gobernacion pero nos por mira cu nan no a bin cu ningun proyecto pero si cu hopi medida. Resultado di e medidanan aki por mira tur caminda paso nos isla ta bayendo atras cada dia cu pasa. Parce cu e 6 añanan di gobernacion aki nos ministernan ta manera turista. Un gobierno cu ta puro biahamento y sin resultado. Un gobierno cu 6 aña ta cobra y ta haya tur sorto di toelage pa biahamento pero sin ningun resultado na bienestar di nos pueblo.

Nos por a sinti cu den pueblo tin basta disgusto grandi pa exoneracion di ex minister di turismo y transporte encuanto di e contract cu Tofanelli. Un ex minister no solamente un biaha sino 3 biaha no a respeta e ley di Comptabilidad. E mas tristo ta cu e contenido di e contract a keda scondi pa pueblo y Parlamento di Aruba. No por a saca afo unda e placa di pueblo a wordo malgasta.

Un rapport di CAD cu ta papia bon cla cu ta mustra cu placa di pueblo a wordo malgasta y no tin ningun caminda para cu por hustifica e malgastamento aki. CAD a mustra e gobierno di AVP cu pa haya sa e berdad tras di e contract di Tofanelli mester a laga un investigacion penal tuma lugar. Lastimamente nunca a entrega un keho oficial. Un investigacion penal sigur lo por tabata tin consecuencianan pisa pa e ex minister. Nos por corda cu a uza e palabra di Universidad di corupcion pa e gobierno di AVP pero  e imagen di partido MEP den e gobierno di 2001 pa 2009 no ta mihor tampoco. Durante 8 aña di gobernacion di AVP nada no a wordo haci cu e contract di Tofanelli tampoco. Riba dje e ex-minister ta mara pais Aruba na un contract di $850.000,= y un Parlamento cu kier tapa mal gobernacion di partido MEP intencionalmente a vota pa paga awg.2.120.000,= for di caha di gobierno. Un pregunta grandi ta keda cu ta uza placa di pueblo sin cu tabata tin un destaho publico y sin cu tabata tin autorisacion di Parlamento pa un suma di mas di awg.100.000,=. Parlamento ni sikiera tabata interesa pa sa e contenido di rapport di CAD. Hopi pregunta ta bin dilanti cu no ta por nada cu partido MEP a gara e cartera di minister di Turismo for di 2017. Esaki ta netamente pa asina salba e ex ministernan di partido MEP den e gobernacion di 2001 pa 2009.

Nada no a cambia di partido MEP di 2009 y di e MEP di 2017. E gobierno di MEP aki conscientemente no ta respeta e ley di comptabilidad y ta haci uzo di placa di pueblo pa despues di 2 aña ta pidi Parlamento pa exonera e ministernan di nan responsabilidad. E gobierno aki no tin respet pa nos leynan y ta haci cu ta nan ta doño di pais Aruba paso nan por haci y deshaci cu placa di nos pueblo. No tin placa pa nos grandinan y esnan cu no tin trabao cu mester paga nan eigenbijdrage na AZV pa nan remedi. Salud di nos pueblo no ta importante p'esey locual cu ta para den punto 3 di salud y bienestar di desaroyo sostenibel ta puro gañamento. Ken por kere un gobierno cu a prefera di laga nos grandi y esnan sin trabao muri cu yudansa den compra di nan remedinan. Nos por mira cu na Hulanda partido BBB ta pidi pa hinca mas placa den cuido paso tin necesidad y aki na Aruba gobierno di Aruba ta kita 60 miyon florin for di fondo di AZV.

Nos por mira berdad cu ningun hende por haci bofon di Dios paso lo cual bo sembra lo bo cosecha. Tur e partidonan cu a vota na fabor di leynan cu ta bay contra di principionan di Dios lo sufri nan consecuencia di nan maldad. E husticia di Dios ta na caminda. Partido Curpa un partido cu ta para pa leynan di Dios y lo sigui lucha pa e bienestar di e famia crea pa Dios. Partido Curpa ta e unico alternativa.





Polis y militar a reenforsa lasonan fuerte bek

# Trahando hunto pa siguridad nacional di pais Aruba

Den ultimo siman nan tabata tin combersacionnan entre Altocomisario di Cuerpo Policial Aruba Sr. Arnhem y Comandante di Mareniers Kazerne Savaneta Sr. Van Wijk. Den e combersacion aki nan a explora hunto con pa renoba y reestablece e colaboracion entre Cuerpo Policial Aruba y Defensa Hulandes cu ta dirigi Marina Real na Mareniers Kazerne Savaneta cu a keda para pa un tempo.



Pa promove e siguridad di nos pais, KPA ta pone enfasis na desaroyo nobo di coalicion di siguridad y como tambe reforsa e lasonan existente den e proximo añanan. Defensie,Marina Real tin diferente tarea den diferente area pero e acepto di siguridad di Pais Aruba ta keda nan prioridad di mas halto.

Den esaki Altocomisario Sr. Arnhem hunto cu Comandante Sr. Van Wijk tin intencion serio pa traha mas hunto. Marina Real a base di peticion lo brinda sosten na KPA y lo yuda reforsa diferente operacion nan policial si ta necesario.

“Defensie,Marina Real ta un tremendo partner cu tin experto riba nan tereno y ta uza materialnan inovativo. E colaboracion aki por ta hopi beneficioso pa combati crimennan specifico, pero tambe pa mehora nos profesionalismo. Nos por siña for di otro, entrena, traha hunto y consulta cu otro den operacionnan specifico” tabata palabranan di altocomisario Sr.Arnhem

Ademas ambos kier a invita e comunidad di Aruba pa e Opendag di Mariniers Kazerne Savaneta cu lo tuma luga dia 1 di mei venidero. E dia aki KPA tambe lo ta presente.

Sr. Arnhem ta bisa cu ta hopi importante pa tin encuentronan asina pa comunidad por conoce nan mas di cerca y como tambe brinda e oportunidad pa pueblo por experencia e bunita trabao cu cada tin di ofrece. Tambe e ta un oportunidad pa haya futuro militar y polisnan.

### Expandiendo vuelo, asiento y destinacion

# AUA Airport a yama British Airways bonbini











A inaugura un vuelo pero cu dos destinacion. Despues di como dies aña di negociacion y preparacion, Aruba Airport Authority N.V. (AUA Airport) a yama bonbini na e prome vuelo di British Airways, cu desde awo ta bula pa y for di Aruba dos bes pa siman, riba diahuebs y diadomingo. Cu e logro aki AUA Airport ta sigui desaroya e continente Europeo, Caribense y sin lubida…ta diversifica e mercadonan cu ta sirbiendo awo for di nos isla.

British Airways lo bula pa Aruba durante henter aña riba diahuebs y diadomingo cu un stop na Antigua. E vuelo LGW-AUA lo ta opera cu un Boeing 777-200ER ekipa cu 336 asiento, brindando 32 asiento Club, 52 World Traveller Plus asiento y 252 asiento economy. E ta sali for di London Gatwick Airport.

**Detaye di e vuelo**
Vuelo BA2157 Depart London Gatwick 10:00 – Arrive Antigua 13:35
Vuelo BA2157 Depart Antigua 14:35 – Arrive Aruba 16:30
Vuelo BA2156 Depart Aruba 18:30 – Arrive Antigua 20:15
Vuelo BA2156 Depart Antigua 21:15 – Arrive London Gatwick 10:15

N'e momento aki e mercado di Europa ta conta cu servicio di KLM y TUIFly Netherlands, ambos operando for di Amsterdam y tambe TUI Airways cu servicio di temporada durante zomer so for di London Gatwick.

CEO di AAA, Joost Meijs, a comenta: Otro logro pa e industria turistico di nos isla cu un servicio permanente entre London Gatwick Airport y Aruba. E introduccion di e servicio directo aki ta un obhetivo cu nos a bin ta traha riba dje y ta encanta cu e esfuerso pa desaroyo di servicio ta duna resultado. Den un sector hopi competitivo, ta esencial pa tin un servicio directo durante henter aña y conexion facil for di mercadonan grandi. Esaki ta un trabou den ekipo y mi ta convenci cu e lo bira un exito!"




# 10 scol di SKOA a participa na e simulacro di Caribe Wave 2023

Tur aña ta tuma luga un simulacro di calamidad na Aruba caminda diferente departamento y organisacion ta participa a base di nan plan di siguridad. E meta di esaki ta pa prepara pa cualkier tipo di calamidad manera entre otro tsunami, horcan, candela grandi cu por sosode ariba nos isla. E aña aki un total di 10 scol y e oficina di SKOA a participa na e Caribe Wave, caminda a practica e simulacro ora tin candela den e edificionan.

SKOA como e organisacion di educacion di mas grandi na Aruba a traha ariba un "School Safety Plan" desde aña 2019 pa tur su scolnan. Bou di guia di BRA a ricibi un curso intensivo caminda a reuni un total di 10 biaha, prome cu a skirbi e "School Safety Plan". SKOA ta e unico organisacion di educacion cu tin un plan di siguridad en conexion cu calamidad pa nan scolnan. E meta principal pa tin un plan di siguridad, pa e scolnan, ta pa prepara tur maestro y alumno ora un calamidad sosode na e scol. Scolnan di SKOA ta prepara pa situacionnan di candela, "school-shooting" y otro calamidad di naturalesa.





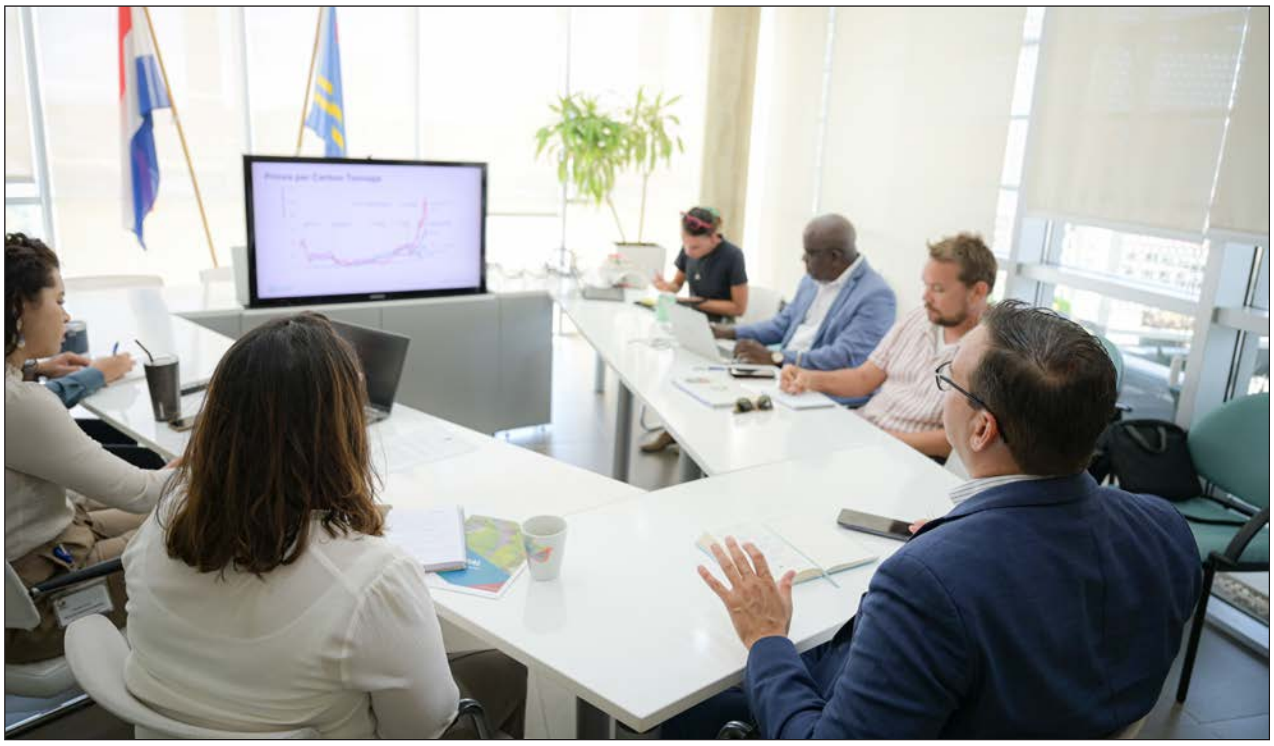
SKOA lo continua na participa na e simulacronan aki anualmente pa asina keda mantene e plan di siguridad aki den practica y relevante pa tur nan scolnan. E meta di esaki ta pa garantisa e siguridad di tur alumno y tambe maestro di e scolnan aki.

Si ta desea mas informacion di SKOA por bishita nos website www.skoa.aw of por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

Minister Geoffrey Wever:

# Presentacion di proyecto di Carbon Trading pa Aruba

Den cuadro di e meta pa diversifica economia di Aruba y crea un desaroyo mas sostenibel, minister Geoffrey Wever a ricibi un presentacion di parti di Metabolic Foundation. Den e presentacion Metabolic Foundation a comparti e plan pa sondea oportunidadnan pa Aruba den e mercado di carbon trading.






E proyecto ta lidera pa sra. Christie Mettes, experto den diferente tema relaciona cu sostenibilidad. E proyecto lo haci uzo di “remote sensing” pa estima cuanto oportunidad di captura carbon dioxide ($CO_2$) tin na Aruba den diferente areanan. Tambe lo analisa e diferente metodonan cu tin potencial pa spaar of reduci $CO_2$ por medio di diferente tecnologia cu tin actualmente pa energia renobabel.

E resultado di e analisis lo estima cuanto carbon lo por spaar den un periodo a termino largo y cuantificando esaki lo duna un indicacion di e balor cu e $CO_2$ lo por tin riba mercado boluntario internacional.

Na 2021 e mercado internacional tabata tin un balor di 1 biyon USD y ta premira di lo por yega un balor di 15 biyon na 2030. E mercado aki ta hayando mas y mas atencion door di sistemanan obligatorio y boluntario cu companianan ta forma parti di dje. E sistemanan aki tin como meta pa cumpli cu e Acuerdo di Paris di baha nivelnan di $CO_2$ mundialmente.
Manera a wordo comparti anteriormente, compra y benta di carbon credits ta pasa entre negoshinan cu ta buscando pa cumpra $CO_2$ paso nan ta den un structura legal cu ta obliga nan di baha nan emision di $CO_2$ gradualmente. E benta y compra di $CO_2$ por tin hopi beneficio financiero pa Aruba, unda e ganashi por wordo uza pa inverti den proyectonan sostenibel. Proyectonan manera di solar panels y asina baha costo di bida.
E proyecto aki ta un esfuerso pa explora modelonan economico nobo cu lo por diversifica entradanan pa pais Aruba. E estudio lo wordo finalisa den un termino di dos luna, unda lo comparti e resultadonan y consehonan cu pueblo di Aruba. Abase di e resultadonan lo determina e siguiente pasonan di accion.

Minister Rocco Tjon:

# A inicia congreso den cuadro di proyecto di plan di mayor

Diaranson mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a habri e congreso den cuadro di proyecto di plan di mayor. Durante e congreso aki, varios experto den e tereno social lo comparti informacion pa loke ta trata aspectonan importante pa mayornan y mucha ora ta trata e tema di divorcio. Tur esaki den cuadro di e ley “voortgezet ouderschap” cu probablemente lo wordo trata den Parlamento e aña aki ainda.

Manera ta conoci, e congreso ta wordo organisa den un siman caminda tambe a brinda diferente otro opleiding importante na profesionalnan den e sector. Asina a percura pa “leid op” 46 docente como “kies coach”, di cual dos grupo tawata pa e categoria di  edadnan entre 6-12, y un grupo pa e categoria di edadnan entre 13-18. Banda di esaki,  13 profesional a haya training den “familie mediation”.

E motibo pa cual a lanta e proyecto di plan di mayor, ta e introduccion di e ley “Wet Bevordering Voortgezet Ouderschap en Zorgvuldige Scheidingen op Aruba”.
Parti di e ley aki ta e formacion di acuerdonan entre otro pa loke ta trata e cuido y maneho di e “ouderschapsplan”, pues a base di e ley aki ta enfatisa e importancia di educacion y formacion di nos profesionalnan.

E proyecto di plan di mayor, ta posibel danki na e gran cooperacion y dediciacion di e miembronan di e comite di plan di mayor esta; Michella Steenvoorde -Laclé, Bert Wielenga, Aisca Berkemeyer, Sacha Geerman, Yvonne Bermudes, Magaly Maduro, Sylvie Eman, Luc Alofs y Desiree Helder.

Por ultimo e Mandatario a gradici e profesionalnan cu ta miembro di e comite di plan di mayor, pero tambe a gradici colega Minister di Husticia y Siguridad di Hulanda Sra. Dilan Yeşilgöz-Zegerius, pa e tremendo colaboracion pa por haci e proyecto aki uno posibel.











# Coleccion di potret di Frater awo tambe disponibel via Coleccion Aruba

Mihor conoci como e "fraternan", e Fraters van Tilburg tabata traha den Caribe pa decadanan largo, y a saca hopi potret di entre otro Corsou, Boneiro, Surnam, Aruba, Trinidad y Guyana Frances y Ingles. Un parti di e coleccion "Herencia di Caribe" di e fraternan ta disponibel online via e website di e museo di e ciudad di Tilburg desde 2018: https://stadsmuseumtilburg.nl/collecties/.

Entrante fin di Maart di 2023 tur potret for di e coleccion di Fraters cu ta trata di Aruba tambe ta parti di Coleccion Aruba: https://coleccion.aw/fraters.

"Dentro di e Proyecto Coleccion Aruba nos ta trahando duro pa pone tur 'pida di e puzzel', tur parti di nos herencia di Aruba, di nos cultura, di nos historia, disponibel un solo caminda online.

E coleccion di Fraters van Tilburg ta un di e tesoronan fotografico di e herencia di Aruba y di Caribe", segun Peter Scholing, cu ta responsabel pa digitalisacion, coleccionnan digital y investigacion na Biblioteca Nacional Aruba (BNA).

"Desde 2019 BNA tin su propio coleccion digital online, cu a crece te casi 50 mil items. Na 2022 coleccion aki a forma e base di Coleccion Aruba, un iniciativa nobo, cu tin como meta pa uni tur coleccion documental, historico y cultural na Aruba y di Aruba.

Aparte di BNA Coleccion Aruba tin como partnernan fundador: Archivo Nacional Aruba (ANA) y UNOCA. Mientrastanto diferente partner local a join a e iniciativa aki, manera Museo Arkeologico Nacional Aruba (MANA) y Stichting Monumentenfonds Aruba."




"E colaboracion cu Stadsmuseum Tilburg riba e tereno di e coleccion di e fratenan ta pas hopi bon den nos vision mas grandi, pa conecta no solamente e coleccionnan cu ta riba nos isla mes, pero tambe trece e coleccionnan cu no ta fisicamente na Aruba 'bek den nan contexto original' digitalmente, den e Coleccion Aruba.

Recientemente, colaboracionnan y intercambionan asina a tuma lugar cu entre otro e Koninklijk Huisarchief y cu Koninklijke Bibliotheek. Nos ta spera cu nos por anuncia mas colaboracionnan asina cu instancianan Hulandes pronto."

"E colaboracion aki pa cu e coleccion di e Fraternan tabata un deseo pa basta tempo caba, y mi ta hopi contento cu nos a logra finalis'e, hunto cu Stadsmuseum Tilburg y Erfgoed Brabant! Nos kier gradici Petra Robben, Rien Vissers, Cris Kremers y e Fraters van Tilburg pa nan permiso y pa e cooperacion," segun Scholing.

Petra Robben, curator di e Stadsmuseum Tilburg: "Mi ta sumamente contento cu e herencia cultural , for di nos database, ta yega un publico hopi mas grandi na Aruba, via Coleccion Aruba. Dor di 'primi un solo knopi e conocemento di nos coleccion ta bira mas grandi, djies pa via di un intercambio di data"

Rien Vissers, archivista di Fraters CMM: "E archive central di e Fraters van Tilburg (CMM) ta hay'e hopi special, cu e coleccion di potret di e fratenan, cu a biba y a traha na Aruba pa hopi tempo, awo ta disponibel via Coleccion Aruba. E ta un honor pa asina keda forma parti di e historia di Aruba."

Pa mas informacion di e coleccionnan digital di Coleccion Aruba y di BNA, of pa colabora: tuma contacto cu Peter Scholing (BNA), peter@bna.aw

# Inscripcion pa curso di PDG na IPA ta habri



E curso di Certificacion Pedagogico Didactico (PDG) ta un curso parcial pa e profesionalnan cu kier ta competente den e profesion di docente of educador. Pa medio di e curso di PDG e profesionalnan por desaroya competencia pedagogico y didactico.
Graduado di PDG por duna un materia na enseñansa profesional y scol avansa. E curso tin un duracion di entre 18 luna y 2 aña. E cursista lo haya les dos biaha pa siman na Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Banda di esaki lo tin tarea pa haci na cas, na scol, online y tarea practico. E curso di PDG lo cuminsa na september 2023.

**Tin dos grupo di participante cu por haci e curso di PDG:**
1. maestro cu ta traha no-certifica, esta 'onbevoegd' den enseñansa avansa e.o. EPI y MAVO.
2. profesional di otro sector e.o. empresa of instancia cu no ta enseñansa, cu tin interes y motivacion pa sa mas di e profesion di educacion, y cu kier traha riba nan conocemento y habilidad pedagogico didactico. Pa e grupo di profesional aki PDG ta un rekisito pa drenta sector di enseñansa. (minimale diploma toelating ta HBO).

Bo ta cumpli cu e rekisitonan menciona y ta desea di ricibi e Certificacion Pedagogico Didactico cu IPA ta ofrece? Bishita www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa PDG y sigui e instruccion. Ora ta bay pa yena e formulario digital, mester tin PDF di diploma(nan) y lista(nan) di cifra 'gewaarmerkt' pa agrega esakinan na e formulario. E ultimo dia pa inscribi ta 31 di mei 2023. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2023-2024.

Pa mas informacion por bishita nos website www.ipaaruba.com of pagina di Facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' y si ainda tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.

Mientras tanto na Spaña

# Minister Glenbert Croes a reuni cu INDRA riba su meta y vision energetico

E mandatario encarga cu Energia ta na Spaña riba conseho di Hydrogen Valley Groningen, pa sostene diferente reunionnan cu stakeholders pa por concretisa Aruba Hydrogen Valley. Den cuadro di e mision aki, ya e mandatario di Energia a reuni cu cadena hotelero Iberostar. Su hotel y resortnan tur ta wordo opera via energia sostenibel y na e isla di Mallorca, completamente riba hidrogeno.

Tambe Minister Glenbert Croes a reuni cu Acciona Energia pa e mesun meta di realisacion di Aruba Hydrogen Valley.
A habri e siman na Spaña cu reunion cu INDRA/MINSAIT. INDRA ta un compania cu na nivel global ta lider den tecnologia, presente den mas di 140 pais na mundo cu 56 mil profesional den servicio.

INDRA su experticio y specialisacion ta riba diferente area entre otro Energia y Utilidad pero tambe riba Defensa y Siguridad, Salubridad, Sostenibilidad, Defensa Cybernetico, Trafico Aereo y Transporte.
Sr. Leonardo Benítez kende ta e director cu ta maneha Utilidad y Energia, a duna un presentacion interesante, asisti pa Marcelo Marrino cu ta e Director di Energia. Durante e




presentacion aki a toca diferente tema entre otro di e tecnologia den tur e areanan cu nan ta domina. Na mes momento a presenta na e mandatario tur e companianan cu nan ta traha cu ne na nivel global.

A presenta na e Minister di Energia di Aruba e tecnologia cu nan ta ofrece pa sigura un miho control di uzo di awa y coriente por medio di smartmeters pa no solamente e consumidor pero tambe e compania estatal tin un miho bista y control di consumo en general.

Na clausura di e conferencia

# Prome Minister a elabora riba resultado di e conferencia di awa

Nos mester tuma accion coordina awo

Prome Minister Evelyn Wever - Croes na clausura di e UN Water Conference cu a tuma luga siman pasa, a presenta resultado di e conferencia den cuadro di e compromisonan haci. Tin un cantidad di compromiso registra den e "Water Action Agenda", pa cual ta felicita tur pais y stakholders cu a participa y stakholders na e gran logro aki.

Pa duna continuacion na e proceso di preparacion amplio, e dialogonan interactivo cu a tuma luga na e conferencia y tur compromiso den e "Water Action Agenda", tin algun punto crucial cu mester accentua pa esakinan por wordo realisa exitosamente.

Entre otro, mester cambia e forma con rond mundo ta balora y maneha awa, door di reconoce awa como algo bon pa un y tur y door di fortifica e asina yama "nexus approach" pa awa, cu alimentacion, salud, ciudadnan y energia como e catalisadonan pa sostenibilidad y desaroyo.

Awa por ta un catalisado di salubridad enbes di riesgo y e base pa aumenta adaptacion di clima, mitigacion y resiliencia, y tambe pa restringi perdida di biodiversidad. Esaki por conduci tambe na bon finanzas y gobernacion, den cooperacionnan innovador cu sector publico y priva rond mundo, den un acercamento basa riba derecho humano. Ta anticipa e implementacion di tur e accionnan den e Water Action Agenda, y e paso di e Secretario-General den direccion di fortifica awa na Nacionnan Uni cu e nominacion di un embahador pa awa / "UN Special Envoy on Water".





Prome Minister Wever - Croes a enfatisa cu di awo en adelante, awa nunca por wordo laga afo di e agendanan, strategianan y plannan di accion di Nacionnan Uni. E mensahe aki ta encera cu mester bin siguimento / 'follow up' cu ta promove inclusion den diferente sector y accion.

E resultadonan di e conferencia aki, lo tin conta cu proceso di siguimento concreto den tres summit venidero esta: "The SDG Summit 2023", "Summit of Future" na 2024 y "World Social Summit" na 2025. Y tambe a traves di e "High level political forum" anual tocante desaroyo sostenibel, "Conference of parties" y otro procesonan di Nacionnan Uni, como tambe "Dushanbe Process".

'Nos a kibra e ciclo continuo di awa mundial, pero den mesun rosea mester reconoce cu awa ta e gamechanger, pues dos banda di e mesun moneda. Na caminda pa y durante di e conferencia si awa, nos a tende di varios gran iniciativa y compromiso pa accion y cooperacion.

Pa por captura tur esakinan, nos ta extende e registracion di compromiso pa Water Action Agenda te cu 1 di may 2023. Despues di esey, lo raporta riba esaki durante e Global Review di SDG6 na e High Level Political Forum 2023. Nos mester tuma accion coordina awo,' Prome Minister a termina bisando.

# Minister Glenbert Croes a reuni cu Acciòna Energia Spaña










Minister Glenbert Croes y e delegacion di Aruba a reuni cu Acciona Energia. Acciona Energia ta un grupo global di desaroyo cu tin como punto di salida pa inverti den solucionnan sostenibel di energia nobo y renobabel pa un miho planeta.

Recientemente durante Minister Glenbert Croes su reunionnan na Hulanda cu Hydrogen Valley na Groningen, a keda palabra di lo encontra otro na Spaña unda lo reuni cu e.o. Acciona Energia pa hunto concretisa Aruba Hydrogen Valley. Acciona Energia tin mas di 20 proyecto rond mundo, na diferente pais.

Durante su reunion cu Acciona, e mandatario Arubano a entrega na e CEO sr. Rafael Mateo, e plan di energia di Aruba y a presenta e vision di Hydrogen Valley Aruba. Tambe e mandatario a elabora riba e vision cu e tin pa e Refineria di Aruba, pa su desaroyo y restructuracion ta completamente a base di energia limpi y pa riba e propiedad di refineria destina un area pa entre otro Aruba Hydrogen Valley.

E delegacion di Aruba lo ta bishitando Mallorca den cuadro di e proyecto Aruba Hydrogen Valley. Mallorca ta e prome isla cu a transforma pa uzo di energia limpi y sostenibel, hidrogeno.

CEO Sr. Rafael Mateo a mustra su interes den Aruba y ta di opinion cu awo ta tempo pa logra posiciona Aruba den Caribe como e “showcase” di hidrogeno y energia renovabel.

Minister Glenbert Croes a invita Acciona Energia pa bishita Aruba y den luna di april e delegacion di Acciona Energia a confirma e bishita importante aki.

# Mi a lanta cu amor pa bestia

## Skirbi pa di un 100% Arubiano

Mi ta bira rabia ora mi lesa e postnan riba Facebook, esun nan di bestianan bandona. Siman pasa atrobe un otro post over di 7 kitten cu a wordo laga atras den un caha di carton, y tambe di e cacho bandona na pompstation di Paradera cu mester di un cas.. Y cuanto post mas mi mester lesa cada rato di e fundacionnan cu ta roga pa haya foster homes pa bestia trai bestia. Cada pasa un dia ta algo otro!
Mi mes ta stima mi bestianan asina hopi (nos tin 5 pushi y 1 cacho), mi no ta compronde dicon otronan no sa di experiencia e amor cu bo por sinti pa un bestia di cas ... e ta algo hopi real!

Mi a lanta cu amor pa bestia, semper nan tabata welcome na nos cas. Mi mama tabata y ainda ta un amante di bestia, y unda e ta, su cacho fiel Maya tambe tey. Mami ta papia cu Maya, discuti cune, rasona cune, e ta sirbi Maya cuminda special prepara cu hopi amor, y anochi prome cu nan bay drumi, mi Mama ta prepara Maya su macutu pe cu hopi cuido y atencion. Desde mucha, na cas nos a sigui su ehempel y nos a a siña stima y cuida nos bestianan. Semper tawatin un lugar den nos hogar pa amor pa bestia, y nos no a tira nan pafo; al contrario semper nan tabata mag di ta den cas. Nos a 'dress up' e cacho cu paña, e pushi nan tawata drumi den cuna di popchi, nos a hasta wak nos pushi TikiTiki duna luz. Maar ja, esey ta e cos: e amor cu nos a siña di sinti pa bestia a bini for di cas.
Mi mama tabatin un curason pa tur cos bibo y nos a biba y crece cu e sentimentonan aki.

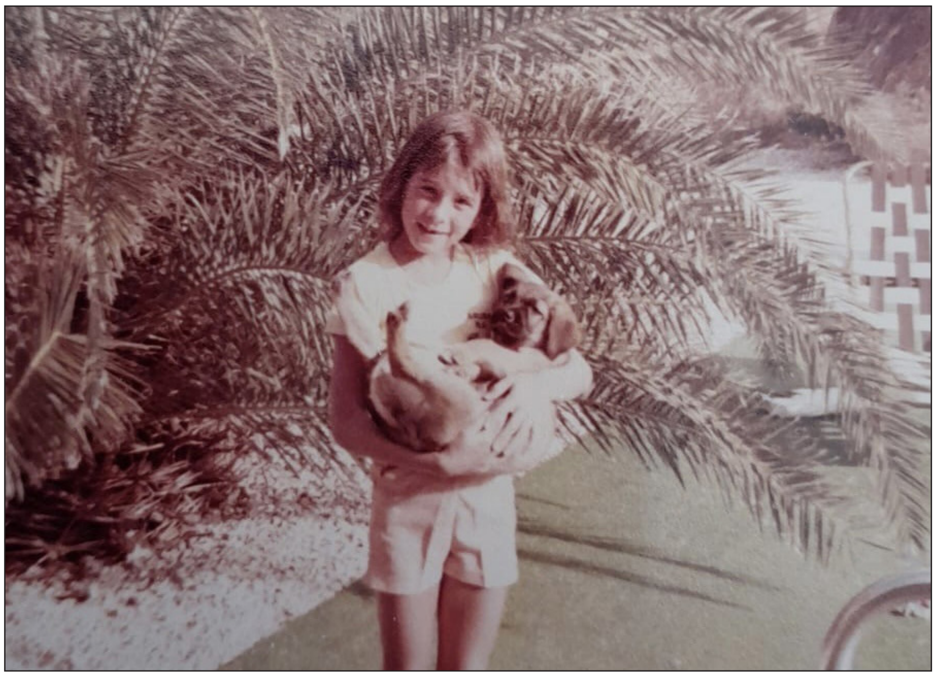
Nos wela tabata mescos. Su cacho miniatura tambe tabata permiti den cas, riba scochi, den Oma Tina su brasa, y anochi e tabata drumi den airco. Tawatin varios cacho, tur cu nomber straño si: Chipi, Pilin, Goliath, Djaka Preto, y Oma Tina tawata adora nan tur. Nan tawata su compañeronan stima tanten cu e tawata na bida. E sentimentonan a pasa for di generacion pa generacion.

Sinembargo, nos tabata un famia Rubiano no mucho comun. Nos bisiñanan tabatin un cacho brabo – nan tawata lage pafo den cura - su unico proposito tabata pa blaf si a yega hende straño, y nan tawata dun'é carni curu cu sanger pa hacie agresivo, segun nan. Uy, mi tabata tin un tristeza pa nan cacho.

Dus mi ta sinta pensa --- pakico tur dia nos ta bataya cu e asunto aki di bestia bandona? Parce cu e campañanan di Spay & Neuter ta haci casi 0 impacto. Y mi ta pensa esaki ta pasobra amor pa bestia mester bini for di cas! Nos ta bezig ta purba conscientisa e generacion robes! E generacion cu ta wak Facebook y cu ta tuma cacho cu pushi sin cuida nan no por wordo alcansa mas, nan no por siña kico ta amor pa bestia mas. Nos mester eingelijk dirigi nos energia riba e muchanan, un generacion mas jong.

For di un edad jong nos mester siña mucha stima bestia, cu bestia tambe tin sentimento, cu bestia por transforma un mal dia den un bon dia, cu bestia por compronde nos idioma, comberti nos den mihor ser humano, cu bestia por elimina nos soledad ora nos bira grandi y nos yiunan y nietonan bandona nos.

P'esey: si bo mayor no a siña bo stima un bestia, bo por siña esaki



door di educacion. E lo tarda mas cu un generacion, pero ban cuminsa awor. Cuminsa na scol, peuterschool, djey kleuterschool, djey basis, brugklas, etc., te cu universidad. Compasion humano pa bestia mester ta un enfoke repetidamente durante nos hubentud. Tin hopi manera pa encurasha esaki: kleurplaatjes, dia di hiba-bo-bestia-skol, skirbi un poema pa bo cacho, celebra Dierendag a la grande, studia culturanan cu ta adora bestia y haya sa dicon, laga un trainer bin scol y demostra muchanan con inteligente cachonan ta, bishita e Dog Hotel. Y naturalmente, parti di e trayecto di educacion, tambe siña tocante sterilisacion y castracion, Spay & Neuter. Pero enfoca principalmente riba e amor y balor... comprension pa dicon mester sterilisa y casta lo bini dimes.





Otro idea nan? Ban brainstorm hunto: habri bo Dog Friendly Restaurant, bo Crazy Cat Lady Café, emplea un Office Dog (mi conoce un doño di negoshi local cu tin su mesun cacho den oficina: Queenie ta super cordial cu tur esnan cu ta bin bishita y e staff di oficina nan tur ta adore).

Dus... Nos por cuminsa educa e generacion adecua? Ban cuminsa awor pa asina e muchanan'ki por bira ser humanonan mas cariñoso, no solamente pa bestia pero pa tur ser cu ta biba! It will take time, but we can do it!

Ultimo cos: e dicho di Gandhi, "E grandesa di un nacion y su progreso moral por wordo husga na e manera cu nan ta trata nan bestianan". Nos mester tin berguensa di nos mes como Arubiano! Nos ta un ehempel mahos. Ban cambia esaki!

-Skirbi pa di un 100% Arubiano

# Donacion special pa biblioteca hubenil

Artista visual Steffen Maas a duna biblioteca diferente pakete di wega pa mucha. Weganan cu Steffen a crea. Cada pakete ta consisti di un wega di domino, un wega di memory y un wega di kwartet. E imagennan ta e mesun cu a publica den 'Mi buki di Aruba'. Mi buki di Aruba ta ofrece muchanan di Aruba imagennan reconocibel di nan mes contexto cultural y medio ambiente.



E weganan ta ofrece imagen riba diferente topico, manera cuminda y custumber di Aruba, naturalesa y paisahe di Aruba. E wega 'ArubABC' ta mustra varios parha, fruta, mata, instrumento musical, sitionan y monumentonan conoci di Aruba. E material ta masha colorido y atractivo. Mucha ta reconoce e imagennan facil y alabes ta siña lesa letter, e palabra of nomber. Steffen Maas a crea e weganan enfocando riba mucha mas jong cu ta siña lesa, pero por uza e weganan pa mucha di tur edad y tambe den klas.
Banda di produci e publicacion 'Mi buki di Aruba' tabata Steffen su meta pa desaroya materialnan adicional pa complementa e buki, por ehempel weganan di grupo, buki di ehercicionan y aplicacion digital como metodo di enseñansa.

Pa por a ehecuta e proyecto ABC, Steffen Maas a ricibi un subsidio di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied (PBCCG). E proyecto ta wordo apoya door di 'World Literacy Foundation'.
Pa conoce e proyecto completo por bishita https://www.abcbooks.org/news

# Biblioteca ta buscando miembro nobo

Biblioteca Nacional Aruba a anuncia su campaña pa mucha y hoben. E grupo aki por miembro di biblioteca completamente gratis. Pa baby tin regalo te hasta. Baby nan cu ta bira miembro nobo na biblioteca ta haya un maletin regalo cu 2 buki.

BoekStart ta un proyecto pa laga baby of peuter cera conoci cu buki hunto cu su mayor. E initiativa aki tin como meta pa laga mayor y e chikitin cera conoci cu lesamento. Lesamento den bos halto pa baby ta stimula e desaroyo di idioma. Ta recomendabel pa cuminsa desaroya e cultura di lesamento na cas di trempan.
Mayor di baby di 3 luna te 2 aña di edad por inscribi nan yiu na biblioteca (Playa of San Nicolas) y nan ta ricibi un maletin chikito cu ta contene 2 buki. Un ta di tela y material suave specialmente desaroya pa un baby por hunga cu ne. E maletin chikito ta un regalo hunto cu e miembrecia gratis. Biblioteca ta ofrece un coleccion grandi di buki di prenchi pa baby y mucha chikito. Biblioteca ta duna e maletin di BoekStart tanten cu tin.



Experto ta cobra NAf. 32.000,00 pa su trabou

# Pa reparti herencia di NAf 5.650.000,- di descendientenan di mayornan difunto

**WILLEMSTAD -** Siman pasa diamars Corte di Husticia Comun di nos islanan a tene un sesion intermediario pa contrata un experto cu por balota kico herencia di mayornan difunto a laga atras pa nan cinco yiunan. Dos dje rumannan ta biba na Hulanda y dos ta biba na Corsou y nan a demanda e di cinco ruman pa por finalisa e proceso di reparticion di herencia. Esencia dje caso ta cu mester nombra un experto pa balota e papelnan di balor y debenan cu e pareha a laga atras.

Basicamente corte a dicta cu cada un dje herederonan mester haya 1/5 parti dje herencia.

Corte a pone condicion con e reparticion mester sosode: ta stipula balor dje herencia contando for di dia cu e mama a fayece.

Si balor dje accionnan dje herencia a baha despues cu e mama a fayece cada heredero tin cu haya menos placa por igual. Na luga di cuminsa un proceso largo di fiha balor dje compania, un dje rumannan a splica corte cu miho nan bende e certificadonan y parti e saco di placa. Corte tabata simpatisa cu e idea aki.

E ruman cu a propone e procedura aki a splica hues pa haci ta manera ta un saco di placa tin pa reparti entre e rumannan. Esey pasobra e herederonan no ta interesa mas den e compania cu nan mayornan a lanta.

Ademas 'parti e saco di placa' te manera mas simpel pa cera e capitulo ademas cu banco lo no tin obhecion pa converti e certificadonan den placa cash pa parti. Unico cos cu a keda pa resolve ta cua dje rumannan a lanta cuanto placa for di e compania pasobra mester desconta e 'fiansa' aki for di su parti dje herencia.

Como cu si laga pa e herederonan resolve e asunto aki lo crea problema Corte a propone pa nombra un experto. E experto aki por saca afo ta cuanto placa cua heredero a lanta for di caha dje compania y con por cobra esaki bek. Un dje herederonan a bay contra e proposicion aki pasobra segun e, ya a reparti e herencia. Corte a rechasa e proposicion aki. Falta ainda pa resolve e problema kico ta haci cu e compania dje mayornan difunto tabatin.

Al respecto Corte a dicta cu e ruman cu ta bibando den e cas por keda biba den dje sin paga alqiler.

Na final a dicidi cu lo nombra un experto pa despues otro ruman no reclama cu el a haya di menos y ya corte tabatin un experto den persona di drs. W. Blijleven.

E ta cobra 32.000 florin pa su trabou y dia 18 di april Corte lo reuni cu abogadonan dje rumannan pa dicidi ki ta bay haci cu e 'saco di placa'.

---

Kico minister di Husticia a insinua:

# Cu su yiu di 4 aña ta mas versa cu Girigorie di PAR?

**WILLEMSTAD** - Ni den e mas remoto fantasia ta dificil pa determina ta con un persona sin experiencia politico cu ta poniendo su prome pasonan den e campo di mina politico local hinca den su cabes pa insinua cu un criatura di 4 aña ta mas versa cu un ex minister cu pa colmo ta lider di un partido politico.

Salba vida riba lama combati traficacion di droga y arma y di hende y controla pesca y medio ambiente. Riba un punto e minister tabatin rason, esta, cu e no ta mira e balor agrega dje reunion cu a tuma luga siman pasa riba e Areglo riba Wardacosta. E minister a splica cu el a bin parlamento pasobra ora parlamento manda yame e tin cu bin pasobra ora manda yama e minister e mester presenta. Pero cu tur respet, hasta su yiu chikito di 4 aña sa cu no por firma Acuerdo di Maneho y bay negosha despues. Corsou mester a negosha cu Hulanda pasobra e gastonan no tabata riba presupuesto y e minister no por cera dos ministerio pa Corsou por cumpli cu su pati di e acurdo. A acuse di a pone hende drechi un banda pero ta lubida cu nan a pone hasta SG riba non actief. Kico a bay robes cu mester a yama e reunion publico di siman aki?

Esey ta pasobra parlamento mester ta na altura ta cu Girigorie a firma Bestuursaccoord pero no tin fondo y e ana'ki e ta drenta na vigor pero e placa no t'ey.

Fortaleza Pa Famia

# No tene miedo, di laga Dios, dirigi bo pasonan

**E** pasonan di un hende ta estableci door di Señor, y E tin delicia den su caminda. Maske e trompica, e lo no cay, pasobra Señor ta sostene cu Su man.

Tin hopi plan den curason di hende, ma e conseho di Señor esey lo permanece (Proverbionan 19:21).
Bo palabra ta un lampi pa mi pia y un luz pa mi caminda.(Salmo 119:105).

Asina Señor, bo Redentor, Esun Santo di Israel, ta bisa: Ami ta Señor bo Dios. Kende ta siña bo pa bo prospera, kende ta guia bo den e caminda, cu bo mester cana (Isaias 48:17).

Tur e versiculo nan ariba menciona ta demostra abiertamente, dicon un hende mester laga Señor guia su pasonan.
Hende mester ta na altura cu nos no por haci nada riba nos mes sin ayuda di Dios.

**P'esey den Romanonan 8:14 e palabra di Dios ta siña nos lo siguiente:**
Pasobra tur esnan cu ta wordo guia pa e Spirito di Dios, esakinan ta yiunan di Dios. Ta tempo pa tur hende realisa cu si Dios no dirigi bo paso, anto diabel lo bruha bo bida. Pasobra si no ta un ta e otro, ningun hende por sirbi dos maestro, ni tampoco hende no por come for di dos mesa. Hende mester stop di gaña su mes.

Ora Señor ta dirigi bo paso, lo bo haci bon escogencia, pasobra canando cu Dios tur cos ta bira posibel.
Tambe den nos cana cu Dios, Nos mester haci oracion, Scucha Dios su contesta, Tene fe den locual Dios ta bisa, Obedece su statutonan, Spera cu Señor lo actua.Warda riba Señor cu pasenshi,  Y ricibi bo bendicion.

Nos ta biba den tempo trabahoso, den cual hende ta cana den inmoralidad, impuresa, inmundicia, y perversidad, cual ta hiba hende na decadencia spiritual y social. Door di esaki tin hopi famia kibra, hopi divorcio, y hopi mucha ta coy e mal caminda, pasobra hende a aparta for di e caminda di Dios, y ta cana den scuridad profundo.
Aunke Señor ta splica den Jeremias 29:11 e plannan cu e tin pa nos bida, toch hende, ta scoge e caminda hancho, cual su fin ta perdicion.

Ningun caminda cu ta hiba nos na pica, no ta un caminda dirigi pa Dios, ningun caminda cu ta hiba hende na violencia no ta di Dios. Ningun caminda cu ta hiba hende na droga y alcohol no ta di Dios,

Ningun caminda cu ta hiba hende na adulterio no ta di Dios. Ningun caminda cu ta hiba hende na falta di respet pa nan mayor no ta di Dios. E caminda di relacion entre homber cu homber y muhe cu muhe,  Matrimonio di mesun sexo no ta di Dios.  Y cu tur respet , mas tristo ta, cu tur esnan cu kier ta den e caminda ey sa cu e no ta di Dios (1Corintionan 6+9+10). Pasobra Dios a establece matrimonio entre homber y muhe. No ta Cristianismo ta bisa esey, ta Dios a establece esey pa semper.

Y si nos ta papia di religion den tur Bijbel e ta para skirbi mesun cos. Ningun religion ta permiti esey, pasobra e ta un pasion engañoso segun Efesionan 4:22.

Tur hende mester sa cu ora un persona tuma un decision asina grave, e mester a rechasa Dios den su curason, aki nos por wak con mentiroso diabel por ta (1 Corintionan 6:18-20).

Pakico discuti, perde tempo, keda rabia cu otro pa algo cu nos tur sa, cu no ta bon, cual no ta productivo y no ta contribui na multiplicacion di hende, riba mundo manera Dios ta ordena.

Laga nos tur haci oracion pa tur esnan cu a desvia for di e caminda di Dios, pa nan bolbe bek.

*Sinceramente, Pastor Marcel Balootje*





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece:

## Freddy Boekhoudt

Cariñosamente yama: "Eddy of Papa"
*26 maart 1965 - †22 maart 2023

Na nomber di su:
**Esposa:**
Lisandra Sharine Boekhoudt-Blanco

**Yiunan:**
Jaqueline Boekhoudt y Aldrich Dania
Edsel Boekhoudt
Edson Boekhoudt

**Tata:** † Dominico Boekhoudt
**Mama:** † Theresita Boekhoudt-Rasmijn

**Nietanan Stima:**
Rocheline Boekhoudt
Angely Dania

**Manera Nieta:** Aldriën Dania

**Rumannan:** Alicia y Lino Robert
Magriet y Jani Dirksz
Roberto Boekhoudt
Milo Boekhoudt y Mariana Angela
Ricardo Boekhoudt y Ingrid Carrasquero
† Gabriel Boekhoudt
Efigenia Boekhoudt
Angeline Boekhoudt y Francis Dijkhoff
Soraida Boekhoudt y Eric Pardo

**Suegro:** Juan y Maria Blanco
**Suegra:** Filomena Servud y Segundo Koolman

**Ihanan:** Aaron, Isha y Yabib

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, swa y cuñanan, tanta y omonan, comer y comper nan, tur su bon coleganan di DOW infra, bisiña nan

**Demas famia:**
Boekhoudt, Blanco, Servud, Dania, Koolman, Rasmijn, Yarzagaray, Ras, Robert, Dirksz, Dijkhoff, Franken, Charles, Navas, Dabian, Carrasquero, Pardo, Croes, Kock, de Lange, Bennett, Prescott, Maduro, Angela, Arena, Marchena, Kelly, Tromp y Guanipa.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia of conocir den nos tristeza.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diaranson 29 di Maart 2023** di 2'or pa cu 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa santana Catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





We are saddened to inform you of the passing of our mother, grandmother, mother-in-law, sister, aunt and friend.

## Mavis Albertha Clark-Potter

"Ma, Mabishi, Tanti Mabiesh"
5 May 1935 - 20 March 2023

"You will call, and I will answer you."
Job 14:14,15

---

**Family:**
**Daughter:** Colleen Schouten-Clark
**Son-in-law:** Henk Schouten
**Grandson:** Chris Schouten
**Granddaughter:** Talitha Schouten
**Sister:** Vivina Lynch

**Nieces:**
Sonia and Kenrick Euson and family
Patsy Lynch and family
Thrishna and Engelbert Visser and family
Vivina (Djovi) and Gerwin Maduro

**Nephews:**
Justin Potter and family
Roy and Hillianthe Lynch and family
Irwin Strachan and family
Clint and Lina Strachan

Spiritual friends and family of the San Nicolas English Congregation of Jehovah's Witnesses

She was related to Schouten, Potter, Lynch, Euson, Milton, Clark, Maduro

---

May we find comfort and strength in the memories we have shared together.

You are invited to attend the memorial service that will take place on **Wednesday March 29, 2023** at Pray Funeral Home in San Nicolas. There will be a possibility to extend condolences from 2 PM to 3 PM and a talk will be held at 3:15 PM.

The burial will take place at Santana di Sabana Basora.

We are so sorry if in our grief we have forgotten to mention anyone.





"Mi Senjor a bin buscami den e tempo di mas bunita. E tempo di mas perfecto di Dios"
Grandi bo ta "Oh Mi Senjor"

A fayece nos Mama, Wela, Bisawela, Tanta, Suegra y Esposa

## Sra. Luisita Tromp-Werleman

Carinosamente yama "MamaLisa"
*30-11-1933 - †26-03-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Cecilio Efrain Pers

Mihor conoci como: "Silo"
*01-02-1941 †26-03-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Wat een verdriet en wat een gemis. Op de eerste lentedag is mijn lieve man, onze vader en opa overleden.

## Paul Bouts

12-12-1946 – 21-03-2023

Paul was een levensgenieter, liefdevol, een denker en ondernemer.

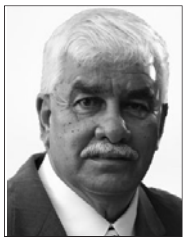
Bovenal was hij er altijd voor je als je hem nodig had.

We missen je en houden van je. Op hele mooie herinneringen.

Rust in vrede

Anna Bouts-Wagenborg
Anne en Marcel
Marlon en Roos
Nicole
Hugo en Sam

Als je afscheid wilt nemen kan dit dinsdag 28 maart 2023 van 14:00 uur tot 15:30 uur.
Er is dan ook gelegenheid tot condoleren. Aansluitend is de crematie tot 16:00 uur.
Aurora Funeral Home – Cumana 76



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Gradicimento y invitashon

Na nomber di su casa, juinan, nieto/a nan, ruman nan y demas famia.

Ta gradici tur cu di un of otro manera a compaña nos durante despedida di nos defunto stima:

## Elio O. Heronimo

Ta gradici Dr. Marcel Etienne Ho-Kang-You pa su atenshon durante e enfermedad cortico di Elio. Ta gradici Hospice Atardi pa cuida Elio cu asina hopi amor durante su ultimo siman.

Danki famia di Mascaruba, Baseball, OPPA y ex-coleganan; boso presencia tabata altamente aprecia. Danki na Aurora Funeral Home pa nan servicio excelente.

Alavez nos kier invita boso pa 3x Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Catedral San Francisco na Oranjestad.

Diaranson 29 maart pa 7'or di anochi
Diasabra 1 april pa 7'or di anochi
Diadomingo 2 april pa 7'or di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Nigel André Hill

*29-03-1998 - †15-03-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

# Trahadonan di e sector social y enseñansa di e isla di Saba a ser certifica pa por duna e proyecto

Prevencion di Termento na Scol di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba Termento semper tawata un di e motibonan principal pa contacto di mucha y hoben cu Telefon pa Hubentud na Aruba, y termento semper a aparece den e top 5 di motibo pa contacto cu Telefon pa Hubentud. Pa e motibo aki Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a start na Aruba na aña 2012 cu e proyecto Prevencion di Termento na Scol.

Na 2012 e proyecto a start den forma di un proyecto piloto den 8 scol basico akinan nan Aruba. Prome cu a cuminsa cu implementacion di e proyecto na Aruba, Oficina di Estadistica di Aruba a midi e comportacion di termento den e 8 scolnan basico. E estudio a mustra cu 56.6% di mucha a bisa e tempo ey cu nan ta pasa door di termento. Despues di e estudio Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a cuminsa implementa e proyecto den e scolnan. Na momento cu a caba cu implementacion, Oficina di Estadistica di Aruba a bolbe drenta e scolnan pa studia si por tin cambio di conducta. E estudio di Oficina di Estadistica ta mustra cu despues di a ricibi e proyecto di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba, e comportacion di termento a conoce un reduccion di 21%. Locual ta mustra cu e proyecto di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta efectivo.

Na 2016 Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a cuminsa cu un serie di training na docentenan di scol pa asina nan por haya conocemento ariba e tema, siña duna e proyecto, traha ariba nan protocol pa preveni termento y a ricibi tur material di e proyecto gratis. Te cu awor aki alrededor di 34 scol preparatorio, basico y secundario a ricibi e training aki na Aruba. Tambe un scol secundario di e isla di Bonaire a ricibi e training aki na 2017 y cual su docentenan a ser certifica pa duna Prevencion di Termento na Scol na e muchanan.

Bao di e muchanan na e isla di Saba tambe por a constata cu e comportacion di termento ta halto. Debi nan esaki Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a ser acerca door di Openbaar Lichaam Saba pa yuda cu e problematica aki.

Di 20 di februari te cu 2 di maart ultimo Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba tawata na e isla di SABA y a duna training na un grupo di trahado social y di enseñansa di e isla di SABA. Despues di a ricibi e training nivel basico y nivel avansa, e trahadonan social y di enseñansa a ser certifica pa por duna e proyecto Prevencion di Termento na Scol na e isla di SABA. Awor tur mucha di e isla di SABA tambe ta bay ricibi e proyecto y asina aki lo reduci termento bao di e muchanan na Saba tambe.

E training na e trahadonan social y di enseñansa di Openbaar Lichaam SABA ta den cuadro di e 'kenniscentrum' di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba cu ta exportando conocemento. Despues di 22 aña di existencia Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba como un 'Kenniscentrum' ta exportando conocemento na organisacionnan gubernamental y no-gubernamental den region. Banda di crea conocemento y comparti conocemento, awor Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba como un 'Kenniscentrum' ta bay sigui exporta conocemento.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier a gradici su partnernan cu ta tuma nan impacto social hopi serio y ta inverti den nos comunidad. Un gradicimento ta bay na Aruba Airport Authority N.V., Web Aruba N.V., Setar, The Salamander Group y Openbaar Lichaam SABA.

Pa mas informacion tocante Prevencion di Termento por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos website: 131.aw of telefon 5886138/ 5884011.